



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Alberta

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Harry Hays Building (HHB)  
Room 759, 220-4th Avenue SE  
Calgary  
Alberta  
T2G 4X3

<b>Title - Sujet</b> Autoclave	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 39903-210256/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 39903-210256	<b>Date</b> 2020-11-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-142-7113	
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-0-43044 (136)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Standard Time MST <b>on - le 2020-12-08</b> Heure Normale des Rocheuses HNR	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hemy, Andrew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal136
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 463-6589 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
39903-210256/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
39903-210256

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
CAL-0-43044

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL142  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification no 2 est apportée pour modifier l'invitation à soumissionner 39903-210256/A A comme suit:

**1) DATE DE FERMETURE RÉVISÉE DU: 02:00 PM MDT le 2020-12-08**

**2) Supprimer :**

**6.4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 2021-03-31.

**Remplacer par :**

**6.4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le **2022-03-31**.

**3) Supprimer :**

**ANNEXE « A »**

**BESOIN**

La livraison et l'installation sont obligatoires au plus tard le 31 mars 2021. Le contractant éliminera l'autoclave existant.

**Remplacer par :**

**ANNEXE « A »**

**BESOIN**

La livraison et l'installation sont obligatoires au plus tard le **31 mars 2022**. Le contractant éliminera l'autoclave existant.

**4) Supprimer :**

**ANNEXE « C »**

**MATRICE DE CONFORMITÉ**

**LIVRAISON**

Tous les livrables identifiés doivent être livrés au plus tard le 31 mars 2021.

**Remplacer par :**

**ANNEXE « C »**

**MATRICE DE CONFORMITÉ**

**LIVRAISON**

Tous les livrables identifiés doivent être livrés au plus tard le **31 mars 2022**.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**